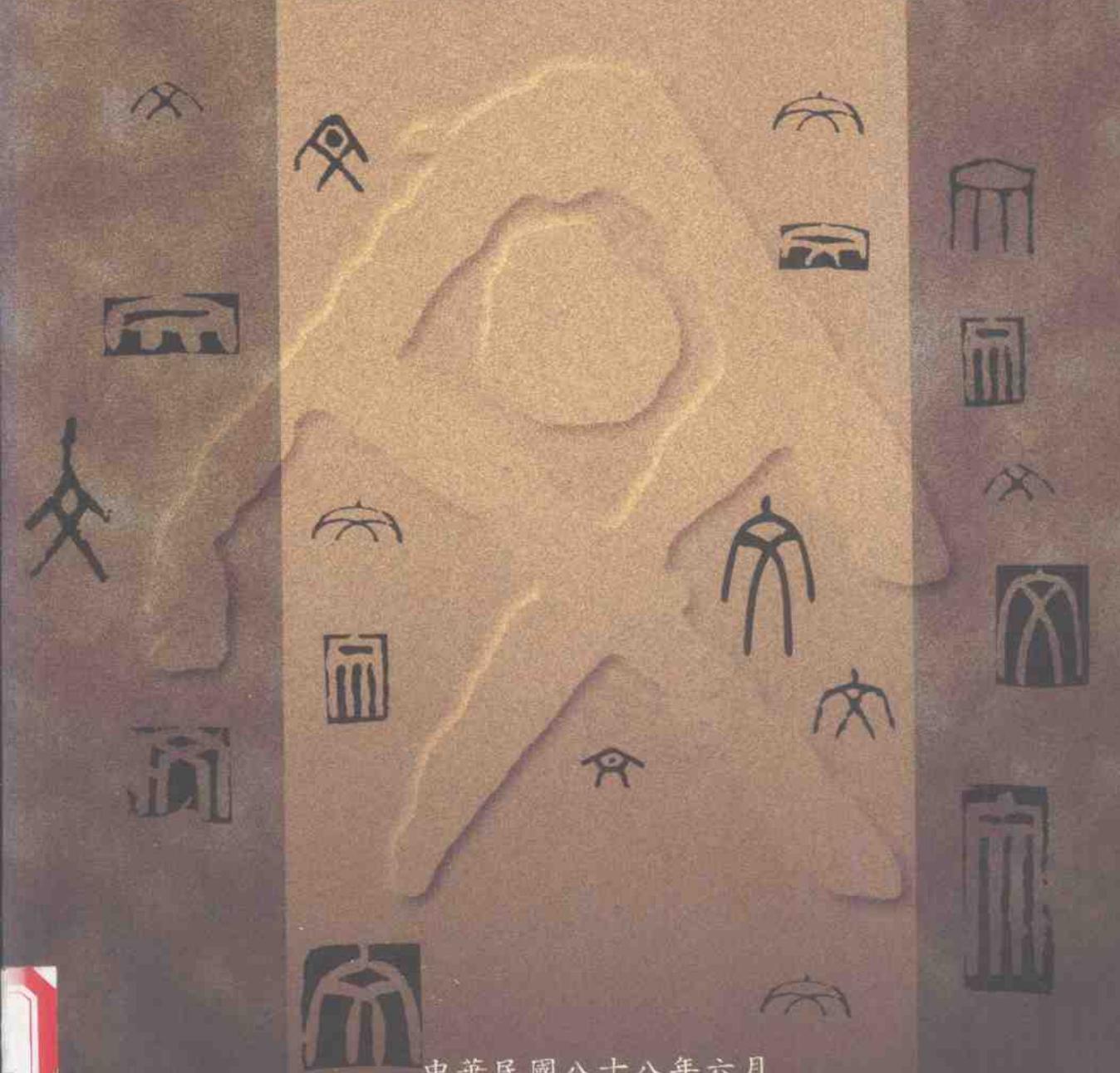


# 中國古典文學研究

創刊號



中華民國八十八年六月  
中國古典文學研究會

# 中國古典文學研究

創刊號

中華民國八十八年六月  
中國古典文學研究會

# 中國古典文學研究

## 目 錄

### 文學論壇

- 1 《國語》的「語」：形式與內容  
——從評析〈祭公諫穆王征犬戎〉出發 張素卿

- 23 劉勰的文學三原論 王更生

- 59 從漢到唐貴遊活動的轉型與賦體變化之考察 簡宗梧

- 79 詠物與敘事——論禽鳥賦的兩種文學類型 吳儀鳳

- 101 從精神分析學論陶淵明〈感士不遇賦〉 陳必正

- 113 從詩史觀到理想典律  
——王漁洋擇定選集所映現的詩歌觀點與意涵 吳明益

- 137 《詩品》論風格之審美策略  
——從形式結構觀察 林淑貞

- 163 情慾變色  
——試論丁耀亢《續金瓶梅》的德色問題 高桂惠

- 書籍評介** 51 書評：Popular Songs and Ballads of Han China 張克濟

- 書目文獻** 185 1998年古典文學研究論著目錄（上） 黃文吉、孫秀玲編

The Journal of Classical Chinese Literature  
No.1 June 1999  
Table of Contents

**Forum**

- 1 The Content, the Form, and the "Discourse" of The Discourse of the States:  
Beginning with an Analysis of "Chai the Court Councilman's Discourse Against King Mu's fighting with the Ch'uan Jung" Chang Su-ching
- 23 A Discussion on Liu Hsieh's Three Origins of Literature Wang Keng-sheng
- 59 On the Transformation of the Elite activities and the Changes of fu (prose-poetry or rhapsody) genre from the Han to the T'ang Chien Tsung-wu
- 79 Two Literary Modes of fu on Birds:  
Descriptions of Objects (yung-wu) and Narrative Wu Yi-feng
- 101 On T'ao Yuan-ming's Kan shih pu yu fu (fu on the Literatus Not Attaining His ambition)  
- an approach of psychoanalysis Chen Pi-cheng
- 113 From the Perspectives of Poetic History to the Ideal Canons:  
Wang Yu-yang's Poetic Views and Implications Manifested in His Selections of Poetry Wu Ming-yee
- 137 Aesthetic Strategies of Style in Shih p'in (An Evaluation of Poetry):  
Observations on the Form and Structure Lin shu-chen
- 163 Eros Transformed: On the Virtue and Beauty of Ting Yao-K'ang's Hsu Chin Ping Mei  
(A Sequel to the Golden Lotus) Kao Kuei-hui

**Book Review**

- 51 Review Article: Popular Songs and Ballads of Han China by Anne Birrell Chang kei-chi

**Bibliography and Document**

- 185 A Bibliography of the Studies of Classical Chinese Literature in 1998 (Taiwan) Hwang Wen-chi, Sun Hsiu-ling

中國古典文學研究

創刊號

創刊  
民國88年6月15日  
出刊  
民國88年6月15日  
刊期  
半年刊  
每期250元

發行人  
王國良  
主編  
《中國古典文學研究》編輯委員會

出版者  
中國古典文學研究會  
電話：(02)23634156  
傳真：(02)23636334  
E-mail：twstbk@fionet.net  
地址：台北市和平東路一段198號

封面設計  
黃仕光

製版印刷  
宏輝印刷有限公司

總經銷  
臺灣學生書局有限公司  
電話：(02)23634156  
傳真：(02)23636334  
地址：台北市和平東路一段198號

■本刊圖文版權所有非經同意不得轉載■

# 《國語》的「語」：形式與內容 ——從評析〈祭公諫穆王征犬戎〉出發

張素卿\*

## 提 要

《國語》的「語」，多為君臣之間的問答記錄，以答辭為主，這是它的基本形式。由評點的閱讀法，仔細尋繹「語」的本文脈絡，可注意此種文體「事必稽典型」的修辭取向。根據先王典型，尤其重視明德而關切於民，如此融貫的整體觀念是古「語」體普遍的內容特點。此觀念呈現於古代君臣的問答之中，並隨著文獻傳達於後世讀者，既有問答當時的對話，「語」或其纂錄者跟讀者之間並有另一層面的對話。此種在相與對答互動的關係網絡中，談論主題彼此相應的屬性，即是「語」的對話性。

關鍵詞：語 形式 評點 修辭 對話性

## 一、引言

《國語》一書，學者或視之為《春秋》的外傳，或推許為中國最早的一部國別史，至唐宋人倡議「古文」，於是復從文學的立場加以品評賞析。由於審視此一文獻的立場不同，使得歷來學者對《國語》的評價顯得相當紛歧。其實，基於不同的

\* 臺灣大學中國文學系講師

立場閱讀古代典籍，發掘其多元價值，雖免不了見解紛歧的糾纏，適亦呈現中國傳統學術的一種活潑樣態，重要的毋寧是能否在疏解糾纏的過程中促使討論漸次擴展、深化。

清代學者崔述曾經指出：「《國語》之作主於敷言，與《左傳》主於紀事者不同，故以『語』名其書。」❶誠然，《國語》依國別彙編諸「語」，而《左傳》則對應《春秋》經文以編年敘事❷，二書的性質、文體都不相同。關注於記言，就「語」體特徵加以探討，辨析「語」和敘事的差異及其演變等等，實為《國語》研究值得注意的一個方向。

「語」為中國古代的一種文獻類型，屬於記言體，諸如《國語》、《論語》、《孔子家語》等，就是這種「語」的文獻類型。《論語》和《孔子家語》，係以孔子（西元前 551—前 479 年）為中心，記載他跟門人弟子或時人相互問答的「語」❸。今傳的《孔子家語》未必是原貌，姑且不論，就《論語》而言，近人胡念貽曾經指出：中國文學史上「以表現一個人物為中心的著作，這是第一次出現」❹。尤應強調的是：這種著作類型，它用以表現人物形象、行事或思想的方式，主要就是問答對話，也就是藉由「語」來表現。如胡氏所言，專以一人為中心來記載相關的言語，此一文獻類型大概在孔子之後才出現，那麼，《國語》收錄西周穆王至春秋末這一時期（約當西元前 990—前 453 年），周與魯、齊、晉、鄭、楚、吳、越諸國君臣對話之「語」，這應該更足以表徵《論語》之前的古「語」體裁。本篇論文即針對《國語》論述古「語」體的基本形式及其內容特點。

《四庫全書總目》曾指出：歷代總集文選中最早纂錄《國語》者始自《文章正宗》，「遂為後來坊刻古文之例」❺。《國語》成為古文家相沿傳誦的重要經典，

❶ 崔述：《考信錄·豐鎬考信錄》（臺北：世界書局，1979 年 3 版），卷 6 頁 20。

❷ 參拙著：《敘事與解釋——左傳經解研究》（臺北：書林出版公司，1998 年），頁 138-149。

❸ 據《漢書·藝文志》（北京：中華書局，1987 年 1 版 5 刷）：「論語者，孔子應答弟子、時人，及弟子相與言而接聞於夫子之語也。」（頁 1717）《論語》之外，《漢書·藝文志》又著錄：「《孔子家語》二十七卷。」（頁 1716）顏師古注說：「非今所有家語。」（頁 1717）今傳《孔子家語》是否出自後人偽託雖屬疑案，就名稱、體裁而言，還是有淵源的。《孔子家語·後序》（影宋蜀本；臺北：中華書局，1985 年臺 2 版）云：「孔子家語者，皆當時公卿士大夫及七十二弟子之所諳訪交相對問言語者。」（卷 10 頁 23 下）《後序》舊題為孔安國作，雖未必可信，仍可供作參考。

❹ 胡念貽：《先秦文學論集》（北京：中國社會科學出版社，1985 年 1 版 2 刷），頁 208。

❺ 紀昀等：《四庫全書總目》（影文淵閣四庫全書本第 5 冊；臺北：商務印書館，1983 年），卷 187，頁 33。

這些古文選集中的評點分析對於當前《國語》研究，或古典文學研究，究竟有什麼價值呢？我認為：今人理解古典，探索其價值，總不離乎閱讀，而閱讀的起點即始自離章辨句。準此而言，古文評點家逐句逐段地細膩微觀，分析作品的命字修辭、布局結構以及綱領宗旨等，正是閱讀活動的一種具體展示。如此閱讀，可以說是理解古典的基礎工夫，其中運用的術語、方法或觀念，更可提供中國文學批評學、修辭學，乃至解釋學，極寶貴的資源。古文評點分析的資源如何探掘發展，誠為古典文學研究值得開發的領域。

文學研究不僅要闡釋作品的意義，對於意義如何建構、如何表達的問題，當同等重視，作為尋索考察的要素。闡釋意義，著重的是內容；關注於意義如何建構、如何表達，便將論題導向作品的形式。

這篇論文嘗試憑藉古文評點的閱讀法，以評析〈祭公諫穆王征犬戎〉為起點，從行文布局的結構說明形式如何表達其內容，然後探索其義涵，進而論述《國語》載錄諸「語」的基本形式及其對話性。至於「語」體如何演變，以及敘事如何吸收「語」而成為「言與事相兼」的新形式等等，當另以專文論述，暫不旁涉。

## 二、〈祭公諫穆王征犬戎〉之評析

《國語》分為〈周語〉、〈魯語〉、〈齊語〉、〈晉語〉、〈鄭語〉、〈楚語〉、〈吳語〉和〈越語〉，共二十一卷，總計二百四十三篇❶。這些「語」的內容每一篇自成起訖，時間、事件雖分先後卻多不連貫，只是略依國別彙整成書。

其中，〈周語〉上卷首篇為〈祭公諫穆王征犬戎〉，係全書載錄的第一篇「語」，就時間而言，也是最早的一篇「語」，具有標識性。本篇論文就由此出發，選擇此「語」作為評析的主要對象，然後次第展開討論。

在此，先將〈祭公諫穆王征犬戎〉的本文引錄如下：

穆王將征犬戎，祭公謀父諫曰：「不可，先王耀德不觀兵。夫兵戢而時動，動則威；觀則玩，玩則無震。是故周文公之〈頌〉曰：『載戢干戈，載橐弓

❶ 以上篇數統計依點校本《國語》（上海：上海古籍出版社，1988年）。《國語》各篇本無標題，各家所訂篇名多不一致，為便利討論，下文引述篇名標題，主要依點校本《國語》。

矢。我求懿德，肆于時夏，允王保之。』先王之於民也，懋正其德而厚其性，阜其財求而利其器用，明利害之鄉，以文修之，使務利而避害，懷德而畏威，故能保世以滋大。昔我先王世后稷，以服事虞、夏。及夏之衰也，棄稷不務，我先王不窪用失其官，而自竄於戎、狄之間，不敢怠業，時序其德，纂修其緒，修其訓典，朝夕恪勤，守以敦篤，奉以忠信，奕世載德，不忝前人。至于武王，昭前之光明而加之以慈和，事神保民，莫弗欣喜。商王帝辛，大惡於民，庶民不忍，欣戴武王，以致戎于商牧。是先王非務武也，勤恤民隱而除其害也。夫先王之制：邦內甸服，邦外侯服，侯、衛賓服，蠻、夷要服，戎、狄荒服；甸服者祭，侯服者祀，賓服者享，要服者貢，荒服者王；日祭、月祀、時享、歲貢、終王。先王之訓也：有不祭則修意，有不祀則修言，有不享則修文，有不貢則修名，有不王則修德，序成而有不至則修刑；於是乎有刑不祭，伐不祀，征不享，讓不貢，告不王；於是乎有刑罰之辟，有攻伐之兵，有征討之備，有威讓之令，有文告之辭。布令陳辭而又不至，則增修於德而無勤民於遠。是以近無不聽，遠無不服。今自大畢、伯士之終也，犬戎氏以其職來王。天子曰：『予必以不享征之，且觀之兵。』其無乃廢先王之訓而王幾頓乎？吾聞夫犬戎樹惇，帥舊德而守終純固，其有以禦我矣。」王不聽，遂征之，得四白狼、四白鹿以歸。自是荒服者不至。<sup>⑦</sup>

穆王（西元前 1001—前 947 年在位）是周王朝第五代天子，犬戎為當時分布在涇渭流域的一支西戎部族<sup>⑧</sup>。祭公字謀父，是穆王的卿士<sup>⑨</sup>，他反對征犬戎而進諫陳辭，上述這篇「語」主要記載的就是他的諫辭。就這篇「語」涉及的事件而言，大抵是說：周穆王以「不享」的罪名準備征討犬戎，他的卿士祭公謀父以為「不可」，於是提出諫言，希望停止這場戰爭，但未獲採納；出征之後，只獲得四隻白狼和四隻白鹿的戰利品；然而，荒服的戎狄也從此不再來朝見周天子。崔述的《考信錄》從考史的觀點記錄其事，僅摘取整篇「語」的前後部分，作：

⑦ 引文據《國語韋昭註》（影嘉慶庚申讀未見書齋重雕天聖明道本；臺北：藝文印書館，1974 年 3 版），卷 1，頁 7-11。文中凡引述《國語》本文及韋昭注，都以此板本為準。

⑧ 參鄭國義、胡果文、李曉路合撰：《國語譯注》，頁 2。

⑨ 參《國語韋昭註》，卷 1，頁 7。

穆王將征犬戎，祭公謀父諫曰：「不可，先王耀德不觀兵。夫兵戢而時動，動則威；觀則玩，玩則無震。」王不聽，遂征之，得四白狼、四白鹿以歸。自是荒服者不至。<sup>⑩</sup>

《祭公諫穆王征犬戎》凡五百一十二字，其中，祭公的諫辭四百七十八字，佔絕大的篇幅。除前後用以張本、徵驗的記事文字之外，中間祭公謀父的一長段諫辭，摘取開頭的二十五字，其餘則大舉刪裁，略去不錄。為什麼這樣呢？崔述認為，《國語》的文字「繁而不節」、「鋪張支蔓」<sup>⑪</sup>，他雖然有「《國語》之作主於敷言」（見前文引述）的見解，其《考信錄》限於記事的格局，往往「篇中所敷之言，則但摘取其一二語以見大意，而所衍繁文弗盡錄焉。」為什麼「摘取」部分，其它則捨去不錄呢？他解釋說：「均此一書，夫豈有低昂於其間？亦信其可信者而已矣！」<sup>⑫</sup>崔氏「信其可信者」，根據自身著述所需訂立選裁去取的原則，原本無可厚非，然從而認定「其語亦非當日之語，乃後世之人取前史所載良臣哲士諫君料事之詞而增衍之以成篇者」<sup>⑬</sup>，則純屬猜臆，未免偏頗。祭公的諫辭之中，何以見得開頭數句「不可，先王耀德不觀兵。夫兵戢而時動，動則威；觀則玩，玩則無震」為「可信」，自「是故周文公之〈頌〉曰」以下的層層申述便是出於後人的「增衍」呢？其實，穆王征犬戎的事件，屬言說的背景，係交代祭公進諫的由來和對象，就《祭公諫穆王征犬戎》的內容意旨而言，實以此一長段諫辭為主體，這乃是「語」體的特色。從「語」體的特色看來，崔述以為繁衍支蔓予以刪裁的長段諫辭，才是要點所在。學者各取其所需以著書立說，這是很自然的事，但虛設一個後人「增衍之以成篇」的說辭作為取捨的理由，不就徒生枝節了嗎？而且，如果節取刪裁多少意味著捨去部分被認為非關緊要，那麼，怎樣說明其與上下文的脈絡關聯，詮解其要義，就成為有待回應的研究課題了。

這樣看來，要認識《國語》，單單明瞭其書屬於「語」體猶嫌不足，如何正視「語」本身，還有待積極的論述闡發，方不致泯沒了它的價值。

正視「語」本身，首先得回歸本文。古文評點家擅長此一閱讀工夫，他們的見

⑩ 崔述：《考信錄·豐鎬考信錄》，卷6頁20。

⑪ 同上註，頁21。

⑫ 同上註。

⑬ 同上註。

解很可借鏡，提供本文分析的一個進路和起點。清人林雲銘在他的《古文析義·凡例》中說：「讀古文最忌先有成見橫於胸中」，相對的，林氏的閱讀的原則是「止在本文尋出脈絡」、「細會全文血脉」<sup>⑩</sup>。這樣的古文評點是首重本文的閱讀法。下文嘗試循此閱讀進路，依〈祭公諫穆王征犬戎〉本文尋繹這篇「語」的文理脈絡。

林雲銘評析此篇「語」，首先揭示「先王耀德不觀兵」為「一篇之綱」，然後逐次指明祭公如何一層層地闡發議論。首先，「夫兵戢而時動」等四句「言所以不觀兵之故」；述周文公之〈頌〉則承上轉下，既「引證不觀兵」，也「引證耀德」；從「先王之於民也」至「故能保世以滋大」，則「發明先王耀德之實在善政上」。其次，「昔我先王世后稷」以下，敘說「稷所以養民，以官守服事，即其德」，及不窩「無官守，仍思養民，所以為德」等，如此「歷敘周先世之耀德，即不得已而用兵，亦所以為民，非觀兵也」。林氏並點出上下文之布局轉關，他說：上述兩層「只在中國立論」，「夫先王之制」以下「方以五服轉入犬戎」，可謂「布勢森然」。依「先王之制」，「五服」各有其職，有不祭、不祀、不享、不貢或不王者，則天子修意、修言、修文、修名或修德，林氏曰：「五修字有補其闕漏意，俱在自治上言，仍是耀德」；相對的，「序成而有不至則修刑」以下至「是以近無不聽，遠無不服」，則一一說明其責罰，無非是說「先王無觀兵於遠國之事」，仍不離「不觀兵」的意思。最後，「今自大畢、伯士之終也」至「其有以禦我矣」，則明言「犬戎不當伐且不能伐」，呼應「不可」二字<sup>⑪</sup>。總之，針對穆王征犬戎此一事件，祭公期期以為「不可」，於是娓娓陳辭，加以諫阻；「先王耀德不觀兵」是他立論的綱領，其次復引周文公之〈頌〉以證之，述先世之事以實之，據先王之制以申之，明先王之訓以誠之，層層闡述，段落分明，彼此開闔承應，組織謹嚴。對照以上的分析，林氏總評說：「其行文極有步驟，有體裁，洵典、謨、訓、誥之遺也」<sup>⑫</sup>，誠非虛譽。

對於此篇「語」，林雲銘評為「有步驟，有體裁」，崔述卻以敷辭繁衍為由大舉刪裁。不僅此篇「語」如此，不僅崔述有「舖張支蔓」、「繁而不節」的微詞，對於《國語》中的「語」，歷來的確頗有學者，如柳宗元、司馬光、朱熹、趙翼、

⑩ 林雲銘：《古文析義·凡例》（影宣統己酉校印本初編及二編；臺北：廣文書局，1984年7版），頁1上-下。

⑪ 以上，依林雲銘之評析，引文見《古文析義》二編卷二，頁1上-下。

⑫ 同上註，頁2上。

姚鼐、錢玄同、張須、顧韻剛諸家，或以「委靡繁絮」形容，或批評其「瑣屑」、「複沓」等等<sup>⑦</sup>。引發類似批評的緣故恐怕跟《國語》「事必稽典型」<sup>⑧</sup>的修辭現象大有關聯。

就〈祭公諫穆王征犬戎〉而言，這篇「語」不僅簡要記載周穆王征犬戎的事件背景，和出征之後的結果，據祭公諫辭之引述，可知當時穆王是以「不享」的理由征之，然而，這不合乎「先王之制」和「先王之訓」。祭公勸諫穆王，就是依準「先王之制」和「先王之訓」，力陳「先王耀德不觀兵」的道理。「以五服轉入犬戎」部分，分兩個小段落詳述「先王之制」和「先王之訓」，反覆陳說，用語重複，佔有顯著的篇幅。這些說辭是否真的繁瑣細碎，純屬無關緊要的細節？為了討論方便，現在先將兩段文字的行文步驟，整理如下列簡表<sup>⑨</sup>：

先王之制	先王之訓
邦內甸服→甸服者祭→日祭	有不祭則修意→刑不祭→有刑罰之辭
邦外侯服→侯服者祀→月祀	有不祀則修言→伐不祀→有攻伐之兵
侯衛賓服→賓服者享→時享	有不享則修文→征不享→有征討之備
蠻夷要服→要服者貢→歲貢	有不貢則修名→讓不貢→有威讓之令
戎狄荒服→荒服者王→終王	有不王則修德→告不王→有文告之辭

祭公陳說「五服」，先稱「先王之制」，後申「先王之訓」，兩層面又分別釐析成三個步驟。茲以「甸服」為例，稍作說明。首先，所謂「邦內甸服」，界定了等級區分的原則；其次，「甸服者祭」，說明該等級的義務；第三，「日祭」者，即規定履行「祭」的義務的時間規範。這是正面的規範。如果相關的義務規範沒有履行，那麼周天子就有必要「修刑」：如「有不祭則修意」，這是「修刑」的第一步，著重天子當先自治自修而後責人；其次才是「刑不祭」，也就是對沒有遵行「日

⑦ 諸家的批評，可參考張師以仁〈從國語與左傳本質上的差異試論後人對國語的批評〉之輯錄和討論，見《春秋史論集》（臺北：聯經出版事業公司，1990年），頁116-125及頁152-153。諸家用語不一致，語意多失之含混，張先生將之歸併為「委靡繁絮」、「瑣屑」和「複沓」三項。

⑧ 黃震：《黃氏日抄》（影文淵閣四庫全書本第708冊；臺北：商務印書館，1983-86年），卷52，頁365。

⑨ 下列簡表及討論，參考了張師以仁的分析，見《春秋史論集》，頁156-157。

祭」義務者，以「刑」責之；第三，所謂「有刑罰之辟」，說明「刑」的實際內涵即以律法責罰之。——陳說「五服」的制度和相應的責罰，豈可謂無關緊要？怎能說是繁絮、瑣屑？兩層面六個步驟，遠近輕重釐然有別，且又環環相扣，如此陳說修辭，並非毫無意義地支蔓、複沓。張師以仁曾針對上述兩段的韻律詞氣，細膩推敲，他說：

結句短小，詞彙雷同，造成單純有力的音響；又多以五句為一小節，相同詞彙，在每節中週轉變化，彼此承應，產生韻律節奏之美，又造成音響的連續迴環激盪的效果。鏘然鏗然，堂堂正正，而又簡樸平實，真有如廟堂之音，鐘鼓之響。而格局方正，組織嚴謹，造語渾厚，其雍容大雅，端謹齊整，莊嚴肅穆之態，又如一幢雄偉的宮殿。<sup>②0</sup>

祭公的諫辭，不僅論述內容有理有據，能發明先王治國的精義和制度典章，誠可謂「典、謨、訓、誥之遺」；而且，言語之間，迴環激盪的聲氣音韻，雍雍穆穆的廟堂氣象，更具體深切地展現出天子卿士的雍容之姿、文雅之風。如此說來，〈祭公諫穆王征犬戎〉這篇「語」，不僅交代了周穆王征犬戎的事件背景、理由和結果，更在祭公的諫辭之中傳達了一個歷史人物的觀念見識，其造語修辭的情態同時表現了他的聲氣形象。

綜言之，《國語》以記言為主，這是它的特點，閱讀這部文獻所載錄的「語」首應注意此一特點。經由以上評析，可以略見「語」的價值不侷限於記事一端，人物的言辭本身就具有傳達其觀念見識、表現其聲氣形象的意義。如果專從記事的觀點審視這部文獻，擷取其史料成分，據此刪裁取捨，將使「語」的重要內涵隱微不彰。而且，就〈祭公諫穆王征犬戎〉中顯得舖張、繁衍的部分仔細推敲，如此的陳說風格實與「事必稽典型」的修辭現象有關。祭公引經據典，稱述先王事蹟、先王之制及先王之訓，乃用以充實立論的根據，並同時在條分縷析、迴環承應的修辭當中，具體展現出雍容文雅的人物形象。關於敘故事、述制度的修辭意義，將在下一節裡結合「語」體本質，再作申論。

②0 同上註。

### 三、祭公諫辭之宗旨與「語」的本質

林雲銘讀〈祭公諫穆王征犬戎〉，謂「先王耀德不觀兵」為「一篇之綱」，這是從行文布局著眼，提示其綱領：總環繞著「耀德」、「不觀兵」加以申述。另一位古文評點家余誠，他說：「通體發明此意」❶，謂全篇以發明「先王耀德不觀兵」之意為主，則此意也就是宗旨。這是祭公謀父勸諫之辭的宗旨，也是〈祭公諫穆王征犬戎〉全篇「語」的宗旨。本節即就此再作說明，並論述其與「語」體本質的關係。

仔細玩索祭公諫辭的陳說步驟，或側重「耀德」，或側重「不觀兵」，雙線論述，相輔並進。深一層尋思，則「耀德」實又含括了「不觀兵」的意思，屬正面立說的論點；而且，祭公層層申論，總標榜「先王」以為典型，是以「先王」之「耀德」為主，從而收攝「不觀兵」之意。「不觀兵」者，直接回應「征」犬戎一事，明確表達反對此次戰爭的態度。然而，穆王想「征」犬戎、責其「不享」，又何以「不可」？這有必要深入立說，才足以支持其反對的態度，於是祭公由正面展開議論，而陳述發明的主旨，在在重申「先王」之「耀德」。何以見得呢？案諸〈祭公諫穆王征犬戎〉本文，其中「先王」凡出現八次，「德」字出現九次，重見疊出，引人關注❷。如余誠所言，標舉「先王」乃所以「悚惕君心」❸，而「歷敘周家前王，無非自耀其德，即武王之用兵也，亦仍是耀德，並非刻意觀之兵以耀武揚威，語語皆與穆王之征相對」❹。祭公強調，「先王之於民也，懋正其德而厚其性，阜其財求而利其器用」，唯其周之歷代先王以「德」立國，制度訓典依準此一原則，總強調先自修而後刑人。何況依「先王之制」，犬戎屬荒服，其職「終王」，而犬戎向能「以其職來王」，準此，則穆王以「不享」為理由而「征」之，反倒違反了「先王之訓」。如若發動兵戎，仍須以民為重，祭公認為，武王伐紂乃是「勤恤民隱而除其害」；如果布令、陳辭而要服、荒服不至，則應「增修於德」，避免勞師動眾致「勤民於遠」。毋怪乎「民」字也屢屢出現，文中凡六見，林雲銘有見於此，評

❶ 余誠：《古文釋義新編》（光緒乙酉成文信重校本，臺灣大學圖書館藏書），卷3頁1上。

❷ 同上註，卷3頁1下-4下。余誠評析這篇「語」，遇有「先王」、「德」字出現，都逐一注明，提醒讀者。

❸ 同上註，卷3頁1上。

❹ 同上註，卷3頁2下。

論說：「謀父以『耀德不觀兵』五字層層發論，俱在保民、恤民上著眼」<sup>⑤</sup>。依準先王，標榜其德，而總著眼於保民、恤民，這是祭公謀父立說進諫的總綱，是其德論思想的要義<sup>⑥</sup>。

祭公的諫辭為全篇「語」的主要部分，是內容意義的核心。「先王」、「德」和「民」三者融貫的整體觀念，這不僅是祭公諫辭的立論主意，也是全篇「語」的宗旨。其實，此一宗旨還關聯著古「語」體普遍的內容特點。

「語」作為一種文獻類型，它具有普遍的內容特點，內容與形式交互為訓，結合成「語」的體裁。據《國語·楚語上》記載，楚莊王（西元前 613—前 591 年在位）之時，他的大夫申叔時曾經列舉幾種教育太子的科目，包括「春秋」、「世」、「詩」、「禮」、「樂」、「令」、「語」、「故志」與「訓典」等九類文獻。其中，關於「語」這種文獻的內容和性質，申叔時曰：

教之語，使明其德，而知先王之務用明德於民也。<sup>⑦</sup>

楚莊王是春秋時代著名的霸主之一，在此之前，已經有稱為「語」的文獻類型了。依申叔時所言，「語」宗旨或教育功能在於教人「明其德」，使之「知先王之務用明德於民」。那麼，「語」的內容主題基本上屬於政治的範疇，所以說是「治國之善語」<sup>⑧</sup>。這種文獻類型，其內容想必跟「先王」為政治國的言辭或作為有關，「明德」為其重要義涵，而且先王之德政是具體施惠於「民」的<sup>⑨</sup>。內容泛及先王，載述其施德、惠民的言行，這有別於《論語》，後者是以孔子一人為中心，編纂其教學行道等相關的語錄；相對於此，前者可稱為古「語」體，《國語》就是此種文獻類型的代表。

⑤ 林雲銘：《古文析義》二編卷二，頁 2 上。

⑥ 李學勤曾結合《祭公諫穆王征犬戎》一文，以及《左傳》、《逸周書》和《穆天子傳》等書關於祭公謀父的記載，指出所載事跡主要是他對周穆王的幾次進諫，以「德」治國的思想為通貫其中的立論要義。說參氏著《祭公謀父及其德論》，收入《李學勤集——追溯·考據·古文明》（哈爾濱：黑龍江教育出版社，1989 年），頁 186-192。

⑦ 《國語章昭註》，卷 17，頁 380。

⑧ 章昭語，同上註。

⑨ 說並參拙著：〈觀射父論絕地天通探義〉，《張以仁先生七秩壽慶論文集》（臺北：學生書局，1999 年），頁 464-465 及 468-469。

參考當代學者的研究，孫次舟曾分辨《左傳》、《國語》二書的差異，詳細列舉《國語》諸「語」，逐次考察，力申此書體裁偏重記言<sup>⑩</sup>。趙潤海更就「語」的形式結構加以討論，指陳這種表達方式「偏重於意念的表達，使得整篇文章的歷史意義降低，這樣一段歷史其實並沒有時間性。」<sup>⑪</sup>時間不顯著，又偏重議論、說理，降低了「語」的歷史意義。不僅如此，李坤的研究認為，《國語》屬於「語」體，以記述人物言語為主，對事件發展的詳情往往略去不談，無法令人掌握本末，而且諸篇內容獨立，不是成體系的史書，雖依國別纂錄，稱為「國別史」的理由猶嫌不夠充分<sup>⑫</sup>。誠如顧靜所說：想明瞭先秦社會和歷史固然少不了《國語》，然而，「《國語》的性質其實並非是 History，而是 Discourse，事實上國外的《國語》譯本就是譯作“*Discourses on the States*”」。<sup>⑬</sup>依顧氏，「discourse」可作為「語」的對譯詞，它雖然可以供作瞭解歷史的憑藉，畢竟以纂錄人物的言談、議論為主，跟詳述本末或系統論述的歷史著作宜有區別。張師以仁回顧歷來學者對《國語》的各種議論，就諸如柳宗元、司馬光、朱熹、趙翼、姚鼐、錢玄同、張須、顧頡剛等的批評意見，詳加檢討，強調「語」的內容旨在「明德」，偏重「說理」，這是它的特點，它的本質<sup>⑭</sup>。

「語」的內容旨在「明德」，如上所述，其「明德」的觀念往往與「先王」之施惠於「民」的政治思想融貫為整體。此一內容特點可以徵驗於《國語》選錄之「語」，而〈祭公諫穆王征犬戎〉就是一個具代表性的例子。依上節之分析，這篇「語」以祭公謀父勸諫穆王的言辭為主要部分，時間和事件發展的本末都顯得模糊，難怪有「歷史意義降低」之說。相對的，一長段諫辭構成「語」的主要內容。祭公的諫辭，針對穆王將伐犬戎的事件主題，依準「先王耀德不觀兵」的宗旨，在在凸顯先王恤民、保民的用心，言下之意，乃冀望穆王能明瞭「先王之務用明德於民也」，不要在無益民生的情形下，輕啓戰端。如此以「明德」為宗旨，透過反覆陳述，層層申

⑩ 孫次舟：〈左傳國語原非一書證〉，收入陳新雄、于大成主編：《左傳論文集》（臺北：木鐸出版社，1976），頁181-184。孫氏從體裁上分辨《國語》、《左傳》的差異，很有啟發性，可惜引而未申。《左傳》依經以編年敘事，敘事的形式特徵為「原始要終」，詳參拙著：《故事與解釋——左傳經解研究》，頁94-99。《國語》屬「語」體，其形式特徵為問答對話，以答辭為主，說詳下文。

⑪ 趙潤海：〈國語及其思想與文學〉（東海大學中文研究所碩士論文，1984年），頁123-124。

⑫ 李坤：〈國語的編撰〉，《史學史研究》1988年4期，頁53-56。

⑬ 顧靜：〈國語譯注前言〉，見鄒國義、胡果文、李曉路合撰之《國語譯注》，頁1-2。

⑭ 說本張師以仁：〈從國語與左傳本質上的差異試論後人對國語的批評〉，《春秋史論集》，頁106。

論，條理井然地說明爲政之則、治國之道，誠然是偏重於「說理」的言辭。《文章正宗》選錄〈祭公諫穆王征犬戎〉這篇「語」，依文體區分，歸之爲「議論」類❶，著眼於它「說理」的本質，誠然適切。

宋代學者真德秀編纂《文章正宗》，區分「文章」爲辭命、議論、敘事、詩賦四大類，書中選錄《國語》的十二篇「語」，除〈周襄王不許晉文公隧〉和〈襄王止晉殺衛侯〉兩篇收入「辭命」類❷，其餘如〈祭公諫穆王征犬戎〉以及〈召公諫監謗〉、〈芮良夫諫專利〉、〈文公諫不藉千畝〉、〈仲山父諫立少〉、〈富辰諫以翟女爲后〉、〈內史過論晉君臣〉、〈單襄公言陳必亡〉、〈太子晉諫壅川〉、〈穆公諫鑄大錢〉等十篇，歸屬「議論」類❸。前兩篇「語」所錄係「周天子諭告諸侯之辭」❹，後十篇則爲「有周諸臣諫諫之辭」❺，由於主要說話者的身分或爲君或爲臣，真德秀分別將之歸屬「辭命」或「議論」兩類。實際上，除了說話人物的身分不同，前兩篇跟其它的「語」在形式和內容方面並無顯著的差異。就上述十二篇共通的形式結構而言，它們都以某個人物的言辭爲主，針對特定主題加以議論，這佔了大半篇幅，成爲其內容意義的主體部分，或在答辭之前記其問語以爲前引，或在答辭的前後略微交代事件背景、結果，詳記言辭而簡述事件，主從輕重之別十分明顯。以上十二篇都選自〈周語〉，其實《國語》二百四十餘篇「語」的形式，也大抵如此。

《國語》的「語」，往往形諸君臣問答，而以答辭爲主，此爲其基本形式。偶或君臣之間連番問答，答辭部分還是佔主要地位，甚至只簡述事件背景，然後直接記載具教導或諫諍作用的長篇偉論，諸如此類，當屬上述基本形式的變化。〈周語〉、〈魯語〉、〈齊語〉、〈鄭語〉和〈楚語〉固然如此，至於〈晉語〉、〈吳語〉和〈越語〉，其中有若干篇「事」的成分較重，與基本形式相較，變化尤甚，有趨近敘事的傾向。然而，經張師以仁仔細考察，認爲：這不過是表面的浮泛觀察，乍看〈晉語〉諸篇似乎言、事雜出，其實乃言繫於事，以記言爲主的本質並無不同；其

❶ 真德秀：《文章正宗》（四部叢刊廣編本；臺北：商務印書館，1981年）卷4，頁80。

❷ 同上註，頁19-20。

❸ 同上註，頁80-88。除〈祭公諫穆王征犬戎〉外，此處所列篇名依《文章正宗》。

❹ 同上註，頁1及22。

❺ 同上註，頁88。

它如〈吳語〉〈越語〉亦莫不如此①。

如上所述，「語」的形式結構以問答對話為主，而且著重諫諍、建言之答辭。長篇偉論的答辭之中，敘故事、述制度是常見的修辭法，修辭正用以輔助說理。余誠評析〈祭公諫穆王征犬戎〉時，曾注意及此，他說：

〔「夫兵戢而時動」至「保世以滋大」〕此段雖係實講，卻是渾舉，下方實切周家敘述。蓋此段是議論，下二段是敘事，而議論處即照下敘事在內。②

余氏所謂「敘事」，指的是「昔我先王世后稷」以下歷敘周室先王如何耀德安民，以及武王伐紂為恤民除害等兩段文字。誠然，祭公的議論中夾有敘事在內，而夾議夾敘，追述先王行事的目的無非是為了加強立論，俾能切實有據，所謂「事必稽典型」也。其實，不僅述故事有這樣的修辭作用，祭公娓娓稱述先王之制、先王之訓，也是回應宗旨，引為準據，使穆王征犬戎之不當益形彰顯。其它如〈太子晉諫壅川〉，太子晉歷敘古聖王、共工、伯禹以降，或湛樂而亡、或靖民以興的事蹟，冀望周靈王能效法前哲令德之則，對共工、鯀等亂政敗亡者的作為，則勿重蹈覆轍③；又如〈史伯為桓公論興衰〉，史伯徵引〈訓語〉，述說「褒人之神化為二龍，以同于王庭」所衍生的一段傳說④；或者如〈觀射父論絕地天通〉，觀射父娓娓細述上古「民神不雜」，演變至少皞時「民神雜糅」，復因顓頊命重、黎分司天地，才又恢復「舊常」，藉此敘事，強化楚昭王的歷史意識，扭轉「登天」的迷思⑤。諸如此類的「語」，都以議論為主，中間穿插以敘事，用以輔助說理，庶使其言辭徵實有據。

就《國語》所見，不憚其煩地詳述制度更是諸「語」常見的鋪陳修辭法。〈祭公諫穆王征犬戎〉如此，其它如〈召公諫監謗〉述說公卿、列士以至於百工、庶人等，各有所獻的規諫制度⑥；〈文公諫不藉千畝〉述說古代天子躬耕藉田的典禮⑦；

① 說見〈從國語與左傳本質上的差異試論後人對國語的批評〉，《春秋史論集》，頁111-112。

② 余誠：《古文釋義新編》，卷3頁1下-2上。

③ 《國語韋昭註》，卷3，頁74-82。

④ 同上註，卷16，頁373-375。

⑤ 同上註，卷18，頁401-403。並參拙著：〈觀射父論絕地天通探義〉，《張以仁先生七秩壽慶論文集》，頁452-457。

⑥ 同上註，卷1，頁13。

⑦ 同上註，卷1，頁16-20。